

D'ART SACRÉ CONTEMPORAIN

2ÈME SALON



INVITÉS D'HONNEUR : MOSAÏC CENTER DE JERICHO ET ARTISTES DE BETHLÉEM

DU VENDREDI 12 AU DIMANCHE 21 OCTOBRE 2018 de 10H à 19H

Eglise SAINT-GERMAIN L'AUXERROIS

organisé avec le soutien de la Mutuelle Saint-Christophe

Entrée libre

DOSSIER DE PRESSE



Crédit photo : Ange de Bethléem - Mosaic center, Jericho



SOMMAIRE

PRÉSENTATION DU SALON

LISTE DES ARTISTES

CONCERT INAUGURAL

Ensemble DISCANTUS, direction Brigitte LESNE

MESSE DES ARTISTES

SOUTIENS ET MÉCÉNAT

PRÉSENTATION DU SALON



AVANT-PROPOS DE MGR J.-L. BRUGUÈS, o.p.
Archiviste et Bibliothécaire de la Sainte Église romaine
Président d'Art Sacré 2

PRÉAMBULE DE M. LE CHANOINE G. ANNEQUIN
Curé de la paroisse Saint-Germain l'Auxerrois



Son Excellence Mgr Jean-Louis BRUGUES o.p.

«L'ART SACRÉ AUJOURD'HUI»

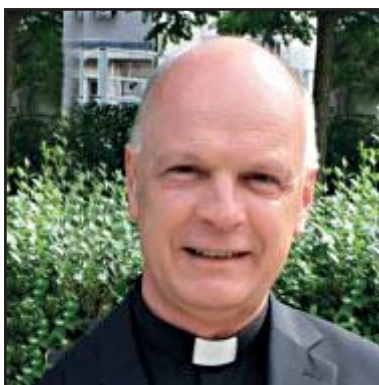
L'aventure de l'art sacré en Occident est une mer toujours recommencée. Dominant pendant des siècles, ce champ si fécond de la création semble disparaître avec la Révolution. À l'exception des peintures murales de Delacroix, les artistes majeurs d'alors n'œuvrent plus pour lui. En Espagne, la rupture est encore plus forte : après l'invasion des troupes napoléoniennes, plus un tableau d'inspiration chrétienne.

Il y eut cependant des réactions contre l'esthétique saint-sulpicienne, sorte d'académisme dévot, dont se contenta le siècle qui suivit. Péguy, Bloy, Barrès, Claudel et bien d'autres protestèrent contre le pathétique d'une laideur érigée en dogme. Les réactions se succèdent après 1910. En France, la Société Saint-Jean, créée pour le développement de l'art chrétien, organise une première exposition sur l'art chrétien moderne; elle abritera les Ateliers d'Art Sacré dirigés par les peintres Denis et Devallières. Les revues spécialisées d'art sacré se multiplient en Europe et aux États-Unis; les expositions se succèdent. Une nouvelle page s'ouvre avec le renouveau thomiste de l'après-guerre que des dominicains comme Couturier et Régamey chercheront à traduire dans l'art contemporain, faisant appel aux plus grands comme Le Corbusier ou Braque.

Depuis, plus grand chose. Philosophie et théologie se sont anémiées, tandis que la pensée s'est faite "debole", comme on dit en Italie, les écrivains catholiques des années 50-60 se sont éteints sans grande postérité, tandis que les arts post-modernes empruntaient des voies heurtées où le sacré – sous toutes ses formes – semblait définitivement banni...

Définitivement ? L'aventure de l'art sacré est une mer sans cesse recommencée. L'Association Art Sacré 2 (2 pour signifier qu'une reprise est toujours possible), née en mars 2016, est persuadée qu'il est urgent de rejoindre la vie artistique là où elle s'exprime.

Est-il si vrai que l'art et l'art sacré représentent deux réalités de plus en plus hétérogènes ? Le divorce est-il sans appel ? Pour cette raison, Art Sacré 2 propose de relever le défi à l'occasion de la prochaine Foire Internationale de l'Art Contemporain qui se tiendra à Paris du 18 au 21 octobre 2018.



Préambule de M. le Chanoine Gilles Annequin, Curé de Saint-Germain l'Auxerrois

LA BEAUTÉ EST L'ANTICHAMBRE DU DIVIN...

C'est ce dont témoigne la communauté paroissiale de Saint-Germain l'Auxerrois, qui offre au cœur de Paris tout à la fois une grande richesse liturgique et un patrimoine architectural et artistique des plus variés.

Dans cette église fondée dès le IV^e siècle, qui fut à la fois collégiale, église royale et église paroissiale, l'art sacré est omniprésent. Cette alliance de culture et de foi permet d'ouvrir, de rendre accessible l'héritage chrétien à la culture de notre temps, comme aussi à la compréhension de tous.

Parce qu'il abreuve nos sens au point parfois de les rassasier, l'art sacré a toujours fait bouger les lignes de l'intelligence de la foi, de la création artistique. En faisant aller l'Église à la rencontre des hommes de son temps, cette éclosion renouvelée a permis de conjuguer les talents d'artistes, toujours enclins à innover en trouvant en eux-mêmes l'inspiration nécessaire pour réussir à métamorphoser les méthodes, les canons plastiques de chaque époque et, ce faisant, régénérer le geste de la création humaine.

Ainsi, en ravivant à chaque génération l'interaction reliant l'Église et le monde, les artistes lui ont abondamment permis de renouveler son rapport au siècle et à elle-même.

Par ce Premier Salon d'Art Sacré contemporain, Saint-Germain l'Auxerrois renoue par delà le temps avec la tradition des *Salons* qui se tinrent annuellement jusqu'au début du XX^e siècle dans le prestigieux Salon carré du Louvre.

Les plus grands virtuoses en dessin, peinture, sculpture, architecture... qui travaillaient aux commandes royales logeaient nombreux dans le palais du Louvre.

Paroissiens de Saint-Germain l'Auxerrois, ils dotèrent l'édifice de chef d'œuvres, aujourd'hui disparus pour la plupart. Mais la reconnaissance demeure. Ainsi, Saint-Germain l'Auxerrois tout en revendiquant avec fierté le titre de paroisse des artistes plasticiens est heureuse de perpétuer cette longue tradition en servant désormais de cadre à un salon annuel d'art sacré contemporain.

Mais l'édifice perpétue aussi sa mission primordiale, celle du culte divin.

Loin de se cantonner dans son riche passé, l'ancienne collégiale royale est aussi le lieu où se manifeste toujours la grandeur de la liturgie, dans toute la richesse de ses multiples sensibilités, chacune cherchant à atteindre par l'intermédiaire du Beau les Vérités proposées pour ensoleiller dès ici-bas le cœur des "hommes de bonne volonté".

LISTE DES ARTISTES



Gilles ALFERA
Abdulrahman AL MOZAYEN
Douceline BERTRAND
Françoise BISSARA-FREREAU
Christine CHELINI
Sergei CHEPIK
Christian COMTE
Giuseppe DUCROT
Raymond DUMOUX
GOUDJI
Jean)Pierre GUILHEM
Paul GUIRAGOSSIAN
Michel LAURICELLA
Marion LEBEC
Jean-Luc LEGUAY
Claudio LOCATELLI
Slimane MANSOUR
MELLERIO
Mosaïc Center (Jéricho)
Axel PAHLAVI
Anne-Marie PARIS-LEROY
François PELTIER
David PONS
Lioudmila SABANEËVA
Amer SHOMALI
Vincent TAILHARDAT



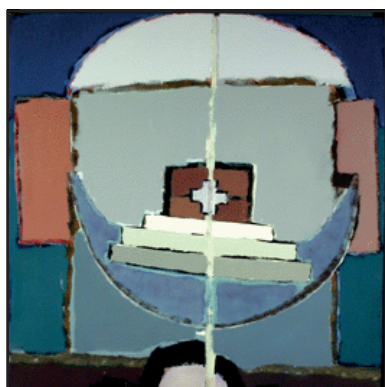
Gilles ALFERA

TEXTE DE PRÉSENTATION

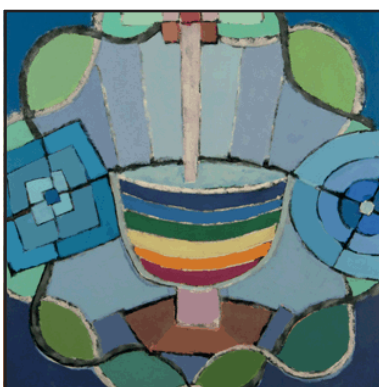
L'homme, pour tout dire, a besoin, un impérieux besoin, de transcendance. Et seul un symbolisme véritable peut donner à suggérer, à deviner, à entrevoir des vérités, des réalités transcendentes. Il nous semble, à ce titre, que la recherche d'Alfera est particulièrement significative et intéressante. D'abord, parce qu'elle s'écarte résolument des pseudo symbolismes ou arts symboliques qui ont fleuri depuis un siècle. Le symbolisme, ici cherché, n'a rien à voir avec l'allégorie poético-littéraire, picturalement transposée, qui a été de mode si souvent depuis cent ans. Il n'est pas non plus et ne veut pas être une manière d'algèbre où l'on juxtapose des signes et où l'on retrouve nécessairement la pauvreté, l'exiguïté, la sécheresse et, pour tout dire, les barrières d'une écriture, sans les avantages inestimables, indiscutables de cette dernière.

Cet art veut être plastique - c'est-à-dire rester fidèle à son essence. Il veut participer étroitement à la recherche de son temps, mais dans ces formes, ces moyens, ce langage actuel, il souhaite inscrire une dimension symbolique en accord avec celle des âges les plus lointains, qui nous sont, par tant d'aspects, si proches.

Introduction du Père ANGELICO SURCHAMP AU N°93 DE LA REVUE ZODIAQUE consacré à la peinture de Gilles Alfera sous le titre : "d'une peinture moderne symbolique"



ART SYMBOLIQUE
Huile sur toile



SYMBOLIQUE
Huile sur toile

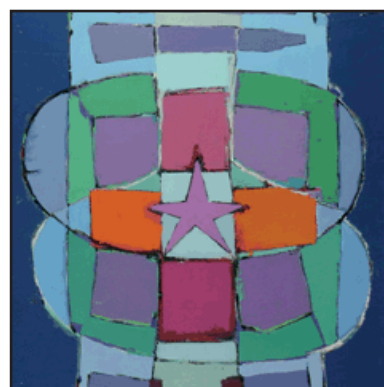


IMAGE SYMBOLIQUE
Huile sur toile



Abdulrahman AL MOZAYEN

TEXTE DE PRÉSENTATION

Les œuvres d'Abdal Rahman Mozayen ont un style marqué. Les thèmes prédominants de ses travaux sont ceux de l'héritage palestinien et l'avènement de la libération territoriale. Les clefs, les pierres, les chevaux et tous les autres symboles palestiniens contemporains sont présents dans ses travaux. Ses sujets, bien qu'emplis de daturgie, sont toujours beaux, idéalisés, paisibles et jamais effrayants. Ses récents dessins sur la destruction de Jenin sont conçus comme une embrassade à Anat, l'ancienne déesse Canaanite des Palestiniens.





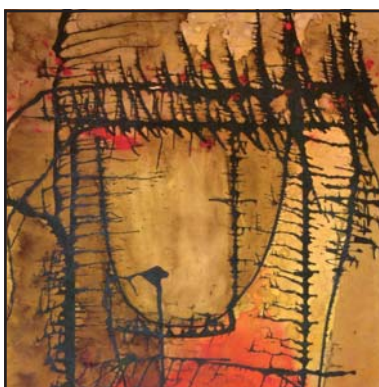
Douceline BERTRAND

TEXTE DE PRÉSENTATION

Peindre comme on part.
Expérimenter la matière, la toile, les couleurs, les outils,
coller, arracher, laver, recommencer, chercher, ou laisser reposer.
Rager, pleurer ou s'étonner.
Réutiliser les accidents et les traces,
les empâtements ou les toiles elles -mêmes
et se laisser surprendre.
Changer de regard et se sentir spectateur de ce qui advient.
Peindre comme accoucher.
Partir pour découvrir.
Accepter que, parfois, le chemin vaut plus que le résultat.
Vous redire les mots de Jacques Truphémus
« Je ne décide rien. J'obéis à l'émotion. Les choses se font et sont
en train de se faire sur la toile. J'attends beaucoup de la toile qui
est en train de se faire presque comme si elle dirigeait secrètement
mon travail. Je suis là pour laisser passer quelque chose. J'accepte
l'aventure. »



SAINTE FACE
Encre



OUTRAGES
Acrylique et encre



SAINTE FACE
Encre



Françoise BISSARA-FREREAU

TEXTE DE PRÉSENTATION

Partie d'une plongée dans le monde de l'âme - son mouvement, ses gouffres et sa lumière - il m'a fallu incarner pas à pas les formes remontées de l'origine et issues d'un travail intérieur. L'objet, les regards, le visage surtout sont dans mes œuvres un retour à l'humain. Ces figures humaines sont non plus perçues comme des modèles, mais profondément liées à une quête. Autour des figures humaines qui restent concentrées, je traite la surface non pas en plans successifs mais traversée par des forces de puissance, celles même qui entourent l'homme.

Mon travail n'exclut pas l'effort technique : les lois de la lumière, l'analyse des formes, des rythmes, l'intégration de la « flamme » posent des problèmes de construction et d'unité. L'image, comprise comme mouvement et langage, contient une part d'inconnu et d'ouverture vers l'ailleurs.

La quête de la lumière à travers mon travail de peinture et de sculpture m'a amenée peu à peu vers la matière du verre et sa transparence.



ANGE DE LUMIÈRE
Bronze



LE LIVRE DU COSMOS
Bronze



DANS LE SOUFFLE
Bronze



Christine CHELINI

TEXTE DE PRÉSENTATION

Lecture symbolique du thème du jardin dans la Bible, d'Éden en Apocalypse, à la lumière des Évangiles (intertextualité) et plus spécialement de l'Évangile de St Jean.
Parcours de la réalité visible à la réalité invisible.
Par une palette heureuse, donner en priorité la visibilité de la joie et de l'espérance chrétienne.
L'esprit d'enfance, enfin, se donne en plénitude, comme chemin proposé à tous.



LE BAPTÊME DU CHRIST
Huile sur toile



SAINTE CÈNE
Huile sur toile



JARDIN D'AMOUR
Huile sur toile



Sergei CHEPIK
(1953 - 2011)

TEXTE DE PRÉSENTATION

SERGEI CHEPIK (Kiev, 1953 - Paris, 2011), fut de son vivant salué par la presse britannique et russe comme « un visionnaire fulgurant » et « l'un des plus grands peintres de la Russie contemporaine ». Cet artiste « inclassable » qui a peint le portrait de Rudolf Nouriev et de Margaret Thatcher en 1993, et qui a réalisé pour la Cathédrale Saint-Paul de Londres *La Voie, la Vérité, la Vie*, ensemble de quatre toiles monumentales inauguré en janvier 2005, vivait et travaillait depuis 1988 à Paris.

Les compositions pour Saint-Paul furent l'aboutissement d'une inspiration religieuse qui s'était manifestée à Pétersbourg dès les années 1987-1988 avec le triptyque *Crucifixion, Pietà, Apocalypse*, réflexion sur l'histoire tragique de la Russie au XX^e siècle ; elle se poursuivit à partir de 1988 à Paris par des œuvres proprement chrétiennes comme *Golgotha* (1989-1996), *La Passion du Christ* (1990), *L'Apocalypse* (2002) et *La Passion* (2003). À son tour, *La Voie, la Vérité, la Vie* fut le point de départ d'une nouvelle inspiration religieuse qui se traduisit entre 2005 et 2007 par trois œuvres majeures : *Le Prophète*, *La Rédemption* et *La Cène*.

Les œuvres religieuses de Chepik ont déjà fait l'objet de trois rétrospectives : au Centre culturel français de Milan en 2008, à l'*Espace Atrium* du diocèse de Paris en 2011 et aux *Mall Galleries* de Londres en 2014.



BAPTÊME DU CHRIST
Encre sur papier



LES DISCIPLES
Encre sur papier



PILATE
Encre sur papier



Christian COMTE

TEXTE DE PRÉSENTATION

Christian Comte, après des études d'Art Plastique à Montpellier de 1987 à 1989 et de céramique à Corte de 1990 à 1994 participe à de nombreuses expositions.

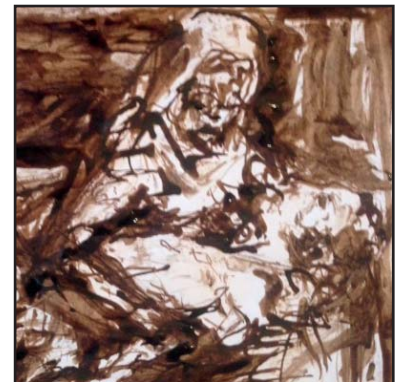
Dans ses premières recherches, il déforme les corps dans des perspectives délirantes, compresse l'espace pour le dilater et lui donner une courbure. Il évolue ensuite vers une sculpture qui est un dialogue avec la nature. C'est désormais la matière qui parle et enseigne : une vieille branche, un soulier, une boîte de conserve, une photo peuvent devenir une sculpture, un tableau, un poème, une musique, un film...



DESCENTE DE CROIX
Encre



CRUCIFIX
Bois



PIETÀ
Encre



Giuseppe DUCROT

TEXTE DE PRÉSENTATION

Giuseppe Ducrot est né à ROME où il vit et travaille.
Ses œuvres sont présentes dans nombreuses cathédrales et églises italiennes
où son travail virtuose s'inspire autant de l'antiquité que de la scénographie
monumentale baroque.



ALLEGORIE
Huile sur toile



SAINT MATTHIEU
Terre cuite



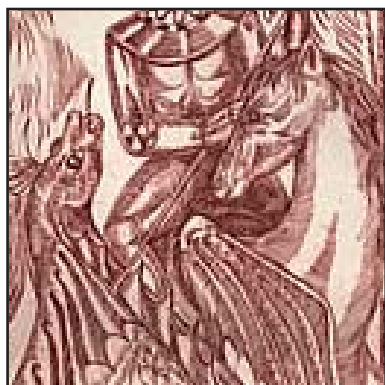
CANDELABRE
Céramique



Raymond DUMOUX

TEXTE DE PRÉSENTATION

L' œuvre de Raymond DUMOUX est un corpus immense, composé de plusieurs milliers de dessins, gravures, panneaux, toiles de petites et grandes dimensions, ensemble de toiles monumentales, assemblages, objets peints, réalisations pour des architectures et monuments, résultat d'un travail assidu sur plusieurs décennies....



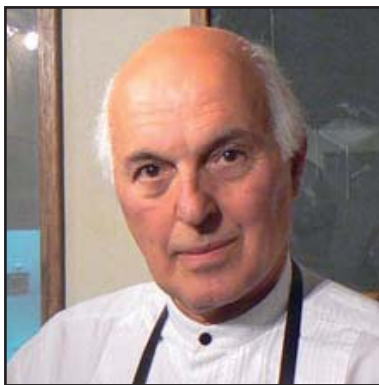
SAINT GEORGES
Gravure



OUTRAGES
Huile sur toile



NATIVITÉ
Huile sur toile



GOUDJI

TEXTE DE PRÉSENTATION

Goudji vient de Géorgie où le christianisme s'implanta dès le IVème siècle. Pénétrant à l'âge de treize ans dans une église en Géorgie, il vit une fresque représentant le Christ marchant sur les eaux de Tibériade. Cette vision provoqua en lui « le désir fou et la volonté de comprendre ». Dès lors, sa soif d'apprendre ne connut pas de limites : « j'eus très jeune la conviction qu'il me fallait créer, de mes propres mains, des objets uniques, en aucun cas reproductibles, dans un matériau noble pouvant défier le temps, des objets de beauté, à la gloire de Dieu ».

L'art de Goudji prend très vite une dimension liturgique exceptionnelle. Comment ne pas citer le sanctuaire de la cathédrale de Chartres inscrit à l'inventaire du Patrimoine français ? Sous le travail de sa main, le métal et la pierre deviennent des objets uniques, sobres et intemporels ; reliquaires, calices, ciboires, croix processionnelles, croix pectorales, crosses épiscopales renouvellent l'art liturgique.



CROIX PECTORALE
Argent



Jean-Pierre GUILHEM

TEXTE DE PRÉSENTATION

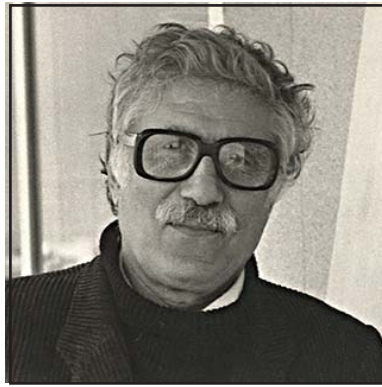
Depuis 150 ans, la maison Guilhem à Béziers.

Jean-Pierre Guilhem fait son apprentissage en faisant un tour d'Europe, puis apprend la restauration des bijoux anciens à Paris où il passe son brevet d'état de gemmologie.

En revenant sur Béziers pour succéder à son père, il poursuit le développement et la notoriété de la joaillerie tout en développant la création de bijoux faits main.



ANNEAU EPISCOPAL
Argent doré, citrine



Paul GUIRAGOSSIAN

TEXTE DE PRÉSENTATION

C'est par l'originalité de sa démarche artistique que Paul Guiragossian s'est fait connaître au Liban comme en Europe. Entre figuration et abstraction, il aborde divers thèmes : la spiritualité, la maternité, l'exil ou le labeur.



TITRE
Encre



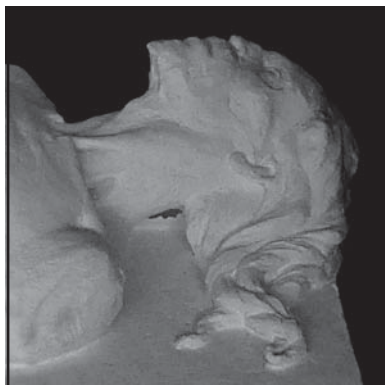
TITRE
Encre



Michel LAURICELLA

TEXTE DE PRÉSENTATION

Pourq.



CHRIST MORT
Plâtre



CRUCIFIX
Plâtre



Marion LEBEC

TEXTE DE PRÉSENTATION

Marion Le Bec, vit et travaille à Brest.

C'est à la suite de rencontres phares avec des artistes reconnus qu'elle décide de se consacrer pleinement à la peinture.

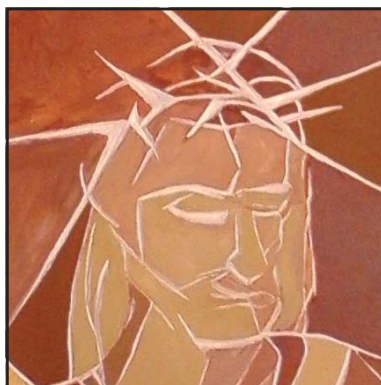
Embarquée à bord de différents bâtiments, c'est à l'atelier que Marion Le Bec réalise une série de lithographies pour dévoiler son regard porté sur le travail des hommes à bord de différents bateaux.

En 2017 c'est le tournant avec une commande de taille pour l'église Saint Louis de Brest, la plus grande église de France reconstruite après guerre pour laquelle on lui demande de concevoir un chemin de croix et le dessin des couvertures d'un nouvel évangélaire.

Depuis cette nouvelle orientation vers l'art religieux se confirme pour la plus grande joie de l'artiste qui voit désormais des supports d'expression de plus en plus amples se présenter à elle avec des commandes de fresques, de réflexions autour de projets de mobilier liturgique entre autres. Chaque projet, chaque invitation la pousse à se lancer dans des techniques qu'elle découvre et explore avec une curiosité et une créativité brûlantes. Elle peut saisir avec une grande liberté les opportunités qui se présentent, comme offertes sur mesure, de relever ces nouveaux défis artistiques..



SAINTE FAMILLE
Gravure et acrylique
sur bois



CHRIST ROI
Gravure et acrylique
sur bois



PENTECÔTE
Gravure et acrylique
sur bois



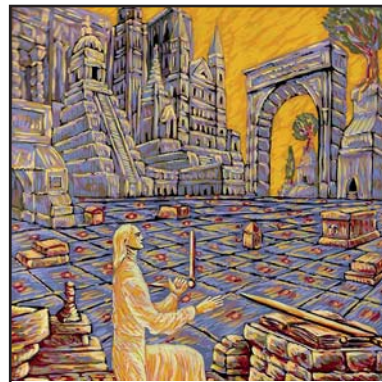
Jean-Luc LEGUAY

TEXTE DE PRÉSENTATION

Jean-Luc Leguay est initié à l'enluminure par un moine franciscain du sud de l'Italie;
Il s'astreint durant dix ans à cette discipline ascétique .
Détenteur par son maître d'une connaissance multiséculaire, il décide de transmettre la voie
de l'enluminure et de publier un ouvrage destiné à ouvrir les chemins de l'«image de lumière».



DIVINE COMEDIE
CHANT 1
Tempéra sur papier



DIVINE COMEDIE
PARADIS
Tempéra sur papier



Claudio LOCATELLI

TEXTE DE PRÉSENTATION

Claudio Locatelli s'installe en France à l'âge de vingt ans afin d'étudier le dessin et la sculpture. En 1994 il est accepté à l'Ecole Nationale Supérieure de Beaux-arts de Paris où il sculpte aussi bien la terre cuite que des matériaux dit nouveaux.

En 1998 décroche une Bourse d'étude et part à Valence en Espagne, où il découvre et modèle le grès. Depuis son travail est exposé régulièrement par des Galeries parisiennes : Galerie Eric de Montbel, Galerie Aittouares, Galerie François Barlier, Galerie du Fleuve, Galerie Roy Sfeir.

Depuis 2005, la Galerie Forni d'Italie expose ses œuvres et présente son travail dans les Foires d'art contemporain italiennes et étrangères : Arte Fiera Bologna, Art Amsterdam, London Art Fair, Art Helsinki, St-Art Strasbourg, Lille Art Fair...

Il participe également à des expositions de groupe organisées par la galerie Bertrand Delacroix de New-York et Boston. En 2017 il reçoit le Prix de Sculpture Paul-Louis Weiller décerné par l'Institut de France - Académie de Beaux-arts.



LE BAPTÊME DU CHRIST
Carta pesca



CHRIST EN CROIX
?



PORTEUR DE CROIX
?



Sliman MANSOUR

TEXTE DE PRÉSENTATION

L'œuvre de Sliman Mansour, peintre contemporain de Bir Zeit qui place l'histoire palestinienne au centre de la plupart de ses peintures, où il cherche à incarner l'esprit d'appartenance et d'identité de son peuple.

Sliman Mansour s'est consacré à la peinture depuis son plus jeune âge et place au cœur de ses œuvres l'humanité et la réalité des Palestiniens.

L'art est pour lui, dans ses couleurs, ses mouvements et ses connotations, un langage capable de s'exprimer à travers de simples lignes, et qui présente un monde à travers lequel l'identité et l'histoire des palestiniens peut être révélé en profondeur. Ainsi le Christ est une partie importante de la culture palestinienne. Il est lui-même palestinien et pour moi il est étrange qu'il soit représenté avec des couleurs différentes des nôtres.

En occident, il est représenté avec des cheveux blonds et des yeux bleus! Je souhaite rendre le Christ à sa terre d'origine, l'habiller des costumes palestiniens et lui donner des traits palestiniens.



VIERGE À L'ENFANT
Terre cuite



Maison MELLERIO

TEXTE DE PRÉSENTATION

Mellerio dits Meller est une entreprise artisanale de haute-joaillerie française dirigée par la famille Mellerio et dont l'origine remonte à 1613. Encore en activité, sa longévité lui permet de faire partie de l'Association des Hénokiens..Depuis quatre siècles, l'histoire de Mellerio est intimement liée à celle de la Société et des puissants.

A l'origine, en tant qu'orfèvre, l'entreprise fabriquait les objets du culte.

Hier destinés aux Rois, archevêques, ou grandes familles nobles, les bijoux qui sortent de ses ateliers sont à présent conçus pour les « princes » de la finance et du pétrole.

Sur le fond toutefois, rien de changé : chaque pièce – ou presque – est unique et entièrement élaborée et façonnée au sein de la société. La maison Mellerio travaille essentiellement sur commande ; elle conçoit également deux collections annuelles de nouveaux modèles qu'elle propose à ses clients.



OSTENSOIR
Argent



Mosaïc Center

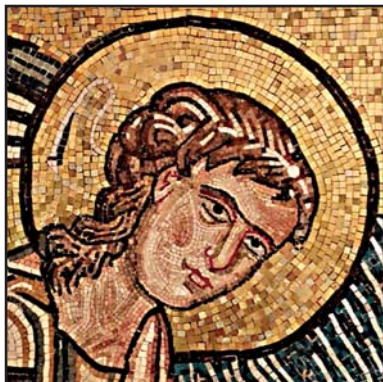
TEXTE DE PRÉSENTATION

Nema Shawa

J'ai acquis les compétences nécessaires à l'art de la mosaïque car je sentais qu'il s'agissait d'un art important. En effet, j'estime, qu'il est de notre devoir de garder et sauvegarder cet art afin de le transmettre aux générations futures ces œuvres qui sont sur nos terres. Leur beauté me motive à faire de mon mieux en apprenant toujours plus.

Rinan Barham

Au début, l'art de la mosaïque était un art étrange dans notre pays. Puis, peu à peu, j'ai décidé d'acquérir les compétences nécessaires dans le domaine de la création et restauration de mosaïques pour pouvoir prendre soin de cet héritage culturel qui représente une grande partie de notre identité culturelle.



ANGE DE BETHLÉEM
Mosaïque



VIERGE À L'ENFANT
Mosaïque



Axel PALHAVI

TEXTE DE PRÉSENTATION

Dans mon cheminement j'ai dû affronter un bouleversement intérieur qui est celui de la foi au Christ (vrai homme vrai Dieu), non pas que cette foi m'était étrangère, mais qu'elle s'exprimait de manière plus inconsciente.

Cette foi s'est traduite par un choc brutal, celui de la prise en compte de la responsabilité de ce qui était peint. Une phrase de la philosophe Simone Veil me semble bien illustrer cette expérience : "Le vrai Dieu transforme la violence en souffrance, le faux Dieu transforme la souffrance en violence."

Si j'avais alors réussi à faire passer la pilule de mes égarements kitsch et illustratifs, j'ai bien vite compris que l'ingrédient religieux transformait mon œuvre en un brouet immangeable : trop, beaucoup trop.

Quelqu'un m'avait bien dit, "fait attention à être un chrétien qui fait de la peinture et non pas quelqu'un qui fait de la peinture chrétienne".

Je le comprenais bien, mais dans mon désir d'unité, il me fallait être les deux à la fois.



ASILE DE LA GRACE
Huile sur toile



METANOIA
Huile sur toile



KENOSE
Huile sur toile



Anne-Marie PARIS-LEROY

TEXTE DE PRÉSENTATION

Je te cherche mon Dieu, je te cherche partout...

Dans ton immense amour et parce que c'est Toi qui aimes le premier, tu nous as envoyé ton fils.

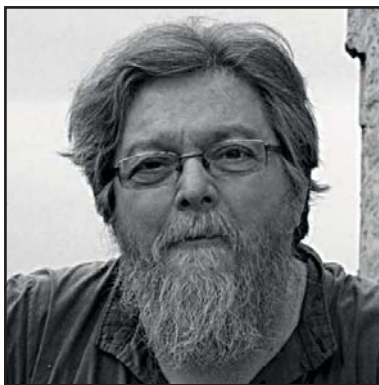
Si je ne crois pas en l'Incarnation, je ne crois en rien...

Une mystérieuse lumière s'échappe de tous ces personnages qui ordonnent la composition du tableau. Elle vient de l'intérieur comme une révélation. Comme celle donnée par Dieu, plus tard, lors du baptême de Jésus dans l'eau du fleuve Jourdain par Jean-Baptiste:

"Voici mon fils en qui j'ai mis tout mon amour, toute ma confiance".



NATIVITÉ
Huile sur toile



François PELTIER

TEXTE DE PRÉSENTATION

Je ne travaille pas seul.

A 61 ans, je suis le présent. Mais plus l'avenir... Et la tâche est énorme pour tenter de persister dans un monde où l'art compte peu.

En dehors de mon épouse qui est à mes côtés depuis plus de trente ans et a sa part de mon travail, deux jeunes suivent le chemin.

A leur manière. Une même vision du métier mais un tempérament différent. .

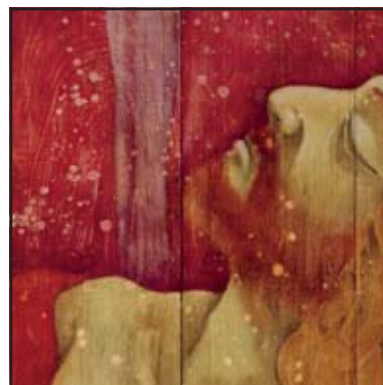
Après une « carrière profane » de 1978 à 2010, je ne peints plus que sur commande et pour l'Eglise.



AGNEAU DE L'APOCALYPSE
Techniques mixtes



1ÈRE STATION VIA CRUCIS
Huile sur bois



PIETÀ
Huile sur bois



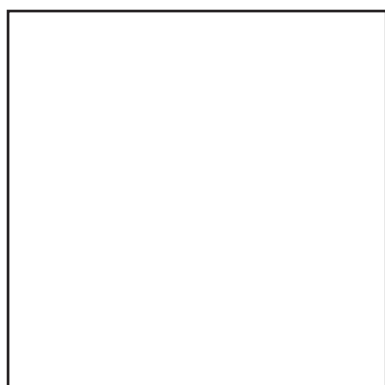
David PONS

TEXTE DE PRÉSENTATION

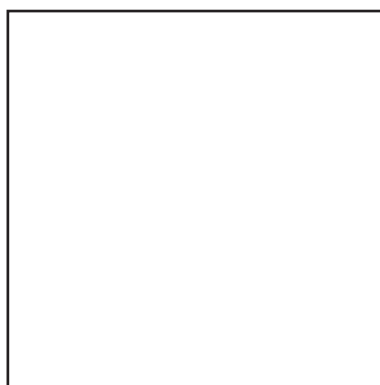
Peintre et sculpteur d'art sacré, David Pons s'occupe de l'aménagement liturgique d'un lieu de culte moderne ou historique.

Ses connaissances académiques développées durant cinq ans au Saint-Siège sont employées dans les domaines religieux épousant la peinture à l'huile, les fresques (*a fresco*), les sculptures, l'orfèvrerie et les aménagements liturgiques suivant l'objet de la commande. Ainsi ces dernières années l'ont également poussées à développer la vision transversale de la Renaissance en concevant et réalisant des chapelles, du volume architectural aux vases sacrés en passant par les vitraux, les stafs et autres éléments décoratifs.

Son atelier parisien lui permet de travailler pour divers diocèses français et italiens.



ÉVANGÉLIAIRE
Argent, vermeil



VIE DE ST THOMAS BECKET
Affresco



Lioudmila SABANEÏEVA

TEXTE DE PRÉSENTATION

Lioudmila SABANEÏEVA, est née le 23 février 1922 à Jitomir, une ville très ancienne située à l'ouest de Kiev. Elle y grandit où son père exerçait la médecine. En 1948, elle entre à l'Institut des beaux-arts de Kiev où elle étudie la sculpture dans l'atelier du professeur Guelman. Diplômée en 1954 de l'Institut des beaux-arts de Kiev et membre de l'Union des artistes d'URSS dès 1959, elle travaille comme sculpteur professionnel à Kiev jusqu'en 1977. Elle participe chaque année à de grandes expositions collectives, en Ukraine et en Russie. Les autorités ukrainiennes lui commandent plusieurs monuments (monuments aux morts, monuments à des hommes célèbres comme Pirogov ou Kourtchatov). Des œuvres sculptées en marbre, en bronze et en terre cuite étaient jadis conservées au musée d'Art ukrainien de la ville de Kiev ainsi qu'au musée des beaux-arts de Smolensk. Elle s'installe définitivement en 1993 à Montmartre, à quelques pas de l'atelier de Sergei Chepik, et s'occupe toujours de son petit-fils qui a émigré avec elle. Elle s'éteint le 12 février 2016 à Corneilles-en-Parisis, quelques jours avant son 94e anniversaire.



VIERGE À L'ENFANT
Terre cuite



Vincent TAILHARDAT

TEXTE DE PRÉSENTATION

Une phrase m'est resté des soeurs Ursulines de l'institution Saint Pierre de Caen considérant ma passion pour l'art : "C'est un don de Dieu."
Depuis, je n'ai pas cessé de questionner cette déclaration.

En renouant avec l'iconographie des thèmes religieux et l'appel fait aux artistes de célébrer la beauté, le souverain Pontife Saint Jean-Paul II ouvre alors mes yeux sur la mission des artistes dans sa " Lettre aux artistes ".

Par l'observation transcendée du réel, l'artiste peut encore réactualiser l'universalité du message du Christ sans en abolir le contenu théophanique .

Le royaume de Dieu se dévoile ici et maintenant, ses acteurs sont dans le présent de la vie quotidienne et le regard du Christ ressuscité se manifeste dans celui de " l'artiste instrument" qui souhaite le servir .

Si la "Jérusalem Céleste" se construit ici -bas, le "don de Dieu " peut s'exprimer en abondance.



TRANSFIGURATION
Huile sur toile



LE BON PASTEUR
Huile sur toile



?
Huile sur toile

CONCERT INAUGURAL



VENDREDI 12 Octobre 2018 à 20h00
en l'église Saint-Germain l'Auxerrois

NOVA SONET HARMONIA
(un sommet du chant grégorien dominicain)



Ensemble DISCANTUS

**Cécile BANQUEY, Christel BOIRON, Hélène DECARPIGNIES, Lucie JOLIVET,
Brigitte LESNE et Caroline MAGALHAES
Direction : Brigitte LESNE**

Conception du programme : Brigitte LESNE et Marie-Noël COLETTE

Ensemble vocal féminin composé de six à neuf chanteuses solistes, Discantus fait revivre les répertoires du Moyen Âge depuis les premières notations occidentales (IXe siècle, chant grégorien) jusqu'aux polyphonies sacrées à trois voix du début de la Renaissance.

Fondé au tout début des années 90, Discantus rassemble autour de Brigitte Lesne des passionnées de l'interprétation des musiques anciennes, qui insufflent une vie nouvelle à ces répertoires, créant un son d'ensemble très travaillé qui respecte la signature vocale de chacune. Depuis le début des années 2000, l'utilisation d'un jeu de cloches à main ajoute encore à son identité sonore. Chaque programme conçu par Brigitte Lesne, avec parfois le concours de ses complices musicologues, est comme un voyage dans une thématique ou un répertoire spécifique qui met souvent la femme à l'honneur.

Invité des plus grands festivals, Discantus se produit très régulièrement en France et dans tous les pays d'Europe, occidentale, centrale et orientale. On a également pu l'entendre jusqu'à Fès (Maroc), Beyrouth (Liban), New York (USA), Perth (Australie), ainsi que plusieurs fois en Colombie et dans différents pays d'Amérique centrale. De nombreux concerts ont été retransmis par les radios du monde, et on a pu voir chanter Discantus dans le documentaire « Le chant perdu de Grégoire ». Plus insolite, l'ensemble chanté en direct dans l'émission télévisée « Vivement dimanche » invité par un fan de Discantus : Laurent Voulzy.

Après avoir fait le grand écart entre XIe, XVe et XXIe siècles (« L'Argument de beauté » et « Music for a King »), Discantus continue d'élargir ses propositions, en intégrant des chansons traditionnelles de pèlerins dans « Un Chemin d'étoiles » (CD 2015) et des instruments joués par les chanteuses elles-mêmes (rote, chifonie, psaltérion, vièle) dans « Santa Maria » (CD 2016). Des instruments à vent du Moyen Âge (flûtes, cornemuses, chalemie, douçaine...) sont également parfois invités pour accompagner les voix de Discantus. Le 17e CD de l'ensemble, « Nova sonet harmonia » (programme créé pour le 8e centenaire de la création de l'ordre des dominicains) paraît en cette année 2018 chez Bayard-Musique, à la suite d'une discographie qui a collectionné les récompenses de la presse musicale

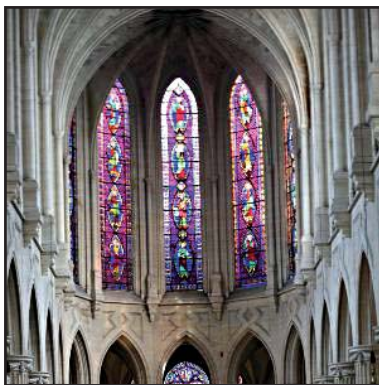
PROGRAMME

Gaude felix parens Yspania Antienne
Ymnum nove leticie Hymne
Terribilis est/V : Cumque evigilasset, Répons
Salve Virgo/ Douche Dame, Motet
Adest dies leticie, Antienne
Cum sit omnia caro, Conduit
O spem miram, Répons
Alleluia/V : Felix ex fructu, Organum
Regina celi letare, Antienne
Ave Maria, j'aim tant, Chanson mariale
Dominator / Ecce ministerium/ (Domino), Motet
Vox in Rama auditas est, Communion
Laus tua Deus /V : Herodes iratus, Verset d'Alleluia
Chorus / In Bethleem, Motet
Li debonnaire diex, Chanson mariale
Gaude Maria Virgo, Répons
Inviolata , intacta et casta es Maria, Prose
Paupertatis ascendens/ V : Nocte celi, Répons
In celesti ierarchia, nova sonet armonia, Sequence
Alleluia/V : Pie pater Dominice, Alleluia
Ad laudes Marie cantemus, Conduit
Salve Regina, Antienne
Nous devons de cuer Ioer, Chanson mariale

MESSE DES ARTISTES



DIMANCHE 21 Octobre 2018 à 11h00
à l'église Saint-Germain l'Auxerrois
célébrée par S. Exc. Mgr J.-L. Bruguès o.p.



Présidée par S. Exc. Mgr J.-L. BRUGUES o.p.

DÉROULEMENT DE LA MESSE

Avec la participation des chorales de :

- Saint-Germain l'Auxerrois
- Petit Chœur de Saint-Etienne du Mont

29ème dimanche du Temps ordinaire - A

Entrée : « Benedictus qui venit »

Kyrie : Messe grégorienne VIII

Gloria : Messe grégorienne VIII

Psaume 95 : musique d'Olivier Willemin

(organiste de l'église Ste-Rosalie, Paris 13e, depuis 1995)

Acclamation à l'Evangile : Alleluia de Schütz

Credo : III et « Incarnatus est » de J. des Prés.

Prière universelle : « Toi qui viens pour nous sauver... »

(musique de Franz Schubert)

Offertoire : « Dextra Domini » (César Franck)

Sanctus : Messe grégorienne VIII

Anamnèse : musique de Thierry Eschaich (1965-)

(organiste de l'église St-Etienne-du-Mont, Paris 5e)

Notre Père : musique de Maurice Duruflé

Agnus : Messe grégorienne VIII

Communion : - orgue

- « Anima Christi » de Marco Frisina (1954-)

Sortie : - « La Parole et l'Esprit » (T. Eschaich)- orgue

SOUTIENS, MÉCÉNAT ET REMERCIEMENTS



LA MUTUELLE SAINT CHRISTOPHE

LA FONDATION NOTRE DAME

AED



L'AED a été fondée en 1947 dans un esprit de réconciliation. Fondation internationale de droit pontifical, elle ne vit que de dons.

L'AED est fondée en 1947, au lendemain de la seconde Guerre Mondiale, par un religieux hollandais, le Père Werenfried. Elle soutient les chrétiens dans le monde, là où ils sont confrontés à des difficultés matérielles ou à des persécutions.

La mission de l'AED était au départ localisée en Allemagne et Europe de l'Est. Elle s'est développée au fil des années et en fonction des besoins et des appels des papes successifs en Asie, en Amérique latine, en Afrique puis au Moyen-Orient. En 2018, l'AED compte 23 pays donateurs, dont la France.

Les trois missions de l'AED, définies par son fondateur, sont :

- **informer** sur la situation des chrétiens et sur l'état de la liberté religieuse dans le monde
 - **prier** pour les chrétiens qui souffrent
 - **partager** c'est-à-dire soutenir financièrement des projets en lien avec l'Église locale.
- Aujourd'hui, on estime que 200 millions de chrétiens ne peuvent pas vivre leur foi librement.

L'AED finance plus de 5300 projets par an dans 149 pays. Les aides de l'AED sont avant tout pastorales et répondent toujours aux demandes des évêques locaux (aide de séminaristes à travers des bourses d'étude, construction d'églises, diffusion de bibles en langues locales). Depuis quelques années, l'AED loie également des aides d'urgence auprès des réfugiés : par exemple  plus de 40 millions  pour les réfugiés irakiens depuis l'été 2014, et plus de 2  millions  pour les réfugiés syriens depuis le début de la guerre en mars 2011.

Observatoire de la liberté religieuse

L'AED a aussi pour mission de défendre la liberté religieuse dans le monde, qu'elle promeut en tant que droit fondamental de la personne humaine, quelle que soit la religion concernée. Elle agit par ses déclarations et les appels qu'elle lance pour sensibiliser l'opinion publique et les décideurs. Agissant dans 140 pays touchés par la persécution religieuse ou le dénuement, l'AED est un observateur privilégié des enjeux géopolitiques de ces pays. Elle mène un travail de recueil d'informations, de contacts, d'observation et d'analyse de ces situations, et publie tous les deux ans un Rapport sur la liberté religieuse dans le monde.



*Le P. Werenfried et
Mère Teresa en Inde*



Les pays aidés par l'AED (2015)





LA MUTUELLE SAINT-CHRISTOPHE

Préambule :

Le mécénat d'entreprise au secours du patrimoine

La France compte plusieurs milliers d'églises, témoins de son histoire, dont certaines sont parfois laissées à l'abandon faute de moyens financiers nécessaires à leur rénovation. Plus largement, c'est un formidable patrimoine qui est menacé de disparition ; le mécénat d'entreprise est une occasion d'accompagnement à la restauration et à la sauvegarde de ce patrimoine culturel.

La politique de mécénat de la Mutuelle Saint-Christophe

La mutuelle, riche d'histoire et ouverte sur le monde est mécène de projets traduisant son intérêt pour la tradition comme la contemporanéité. Ils lui permettent également d'aider concrètement l'Église et le monde associatif qui ne vivent que de dons. Notre politique active de mécénats socioculturels et artistiques fait sens par rapport à notre sociétariat et à nos principes fondateurs, comme les exemples suivants l'illustrent parfaitement.

L'échange

La MSC soutient le Collège des Bernardins, édifice gothique du XIII^e siècle, classé monument historique et entièrement rénové comme lieu de recherche et de débat autour de la question de l'homme et de son avenir, dans ses ressources intellectuelles, spirituelles et créatrices. Ce site est devenu un haut lieu de rendez-vous autour de la création artistique, de colloques et de débats, de séminaires et de formation. La mutuelle intervient parfois dans ce lieu magnifique : réunions mutualistes, conférences... Le soutien au déploiement de la cathédrale Notre-Dame de Créteil en est aussi un exemple, ce projet ambitieux a permis de rendre ce lieu pittoresque et, de par son agrandissement, propice au rassemblement de nombreux croyants.

L'engagement

Soutenir ses partenaires traditionnels est essentiel. Les partenariats annuels comme ceux avec la Conférence des évêques de France, la Conférence des religieux et religieuses de France le permettent. D'autres soutiens ponctuels complètent le dispositif comme : le financement de l'aménagement de l'oratoire de l'Œuvre des Apprentis à Montrouge (avec le secrétariat général de l'Enseignement catholique), la participation aux célébrations du huitième centenaire de la Fondation de l'Ordre des Prêcheurs (avec l'AHODE, personne morale servant de support juridique aux manifestations religieuses et culturelles organisées par la Province dominicaine de France dans ce cadre).

La prévention indissociable de l'assurance

La politique de mécénat est aussi conduite pour rénover des sites, en vue de préserver le patrimoine. L'entretien, en matière d'assurance, est aussi un facteur clé.

Le Grand Prix Pèlerin du Patrimoine soutient la sauvegarde d'œuvres ou de monuments du patrimoine sacré ou profane, classés ou non, et dont la préservation contribue à donner du sens à une collectivité, à la rassembler dans une histoire ou une pratique commune, à créer du lien social : chapelles, clochers, écoles, lavoirs, retables, orgues...

Signes des relations privilégiées entretenues entre la mutuelle et ses sociétaires, tous ces projets sont finalement des facteurs de cohésion, de partage, de solidarité, principes chers à la famille Saint-Christophe. Les mécénats Saint-Christophe représentent autant d'opportunités pour la mutuelle comme pour ses partenaires, de profiter de synergies de communication.

LA FONDATION NOTRE DAME

Reconnue d'utilité publique depuis 1992, la Fondation Notre Dame encourage et développe des projets d'entraide, d'éducation et de culture chrétienne.

Elle est mobilisée au service de la personne humaine, dans toutes ses dimensions. Avec tous ceux qui souhaitent faire grandir l'homme en lui redonnant confiance et espérance, la Fondation fait fructifier leur engagement et leurs idées.

C'est le rassemblement de donateurs qui rend possible l'accompagnement et le financement des projets.

Programme Entraide et Éducation

À travers son réseau de 150 associations à Paris qu'elle connaît bien, et sa pratique d'un nombre important d'acteurs du secteur social en France, la Fondation Notre Dame identifie des porteurs d'idées et de projets. Elle les aide à les concrétiser rapidement par un accompagnement et un financement rigoureusement adaptés.

La Fondation Notre Dame initie et soutient presque 140 projets par an au cœur des préoccupations et des besoins d'un large public.

De modestes initiatives, comme de plus grandes, ont vu le jour accompagnées par la Fondation Notre Dame dans les domaines suivants :



Jeunesse et éducation, Famille, Précarité et exclusion, Emploi et formation, Logement, Patrimoine et Culture, Média, Réflexion sur l'économie et la société

Depuis 2008, la Fondation Notre Dame est fondation abritante, statut lui permettant d'accueillir des fonds individualisés, créés par des personnes physiques ou morales désirant exercer leur propre mécénat.

A ce jour, la Fondation Notre Dame compte 16 fondations collectrices (celles-ci rassemblent des dons pour financer des projets d'intérêt général) et 22 fondations privées (créées à l'initiative d'une personne, d'une famille qui décide d'apporter des fonds pour soutenir des projets d'intérêt général). La Fondation Notre Dame est habilitée à recevoir legs, donations ou assurances - vie en franchise de tous droits (succession, mutation ...).

Venez nous rencontrer sur l'Ile de la Cité à Paris,
ou contactez **Carole Louveau** par téléphone : 01 78 91 91 90
ou par courriel : info@fondationnotredame.fr

Fondation reconnue d'utilité publique
10, rue du Cloître Notre Dame - 75004 Paris
Tél. : 01 78 91 91 90
www.fondationnotredame.fr

REMERCIEMENTS

Paroisse Saint-Germain l'Auxerrois.
Paroisse Saint-Etienne du Mont.
Sanctuaire Notre-Dame de Rocamadour.
Custodie de Terre sainte.
Cathédrale Notre-Dame de Paris.
La Sauvegarde de l'Art français.
Narthex.
Art, Culture et Foi.
Revue Arts sacrés

Monsieur Georges Al'ama
Madame Marie-Aude Albert.
Madame Carla Benelli, *association Pro Terra sancta*
Monseigneur Patrick Chauvet, *recteur de la cathédrale Notre-Dame de Paris.*
Monsieur Jérôme Dumoux
Monsieur Marc Fromager, directeur de l'Aide à l'Eglise en Détresse pour la France
Monsieur Ousama Hamdan, fondateur et directeur du Mosaïc Center de Jéricho
Madame Sabine de Lalun, *directeur général de la Mutuelle Saint-Christophe.*
Père Stéphane Milovitch *o.f.m., responsable du patrimoine artistique de la custodie de Terre sainte.*
Monsieur Xavier Monmarché *de la paroisse Saint-Germain l'Auxerrois..*
T.R.P. Francesco Patton *o.f.m., custode de Terre sainte.*

Galerie Philippe Gelot, Paris
Galerie Du Passage, Paris.

MÉCENAT ARTISTIQUE



L'association vise essentiellement à l'encouragement de la promotion de l'art sacré et de la création artistique, à soutenir les initiatives relatives à la valorisation du patrimoine religieux, ainsi qu'à l'établissement d'échanges avec les artistes.

RELIQUAIRE DU GOLGOTHA
Notre Dame de Beauvoir - ISTRES



Mécénat artistique

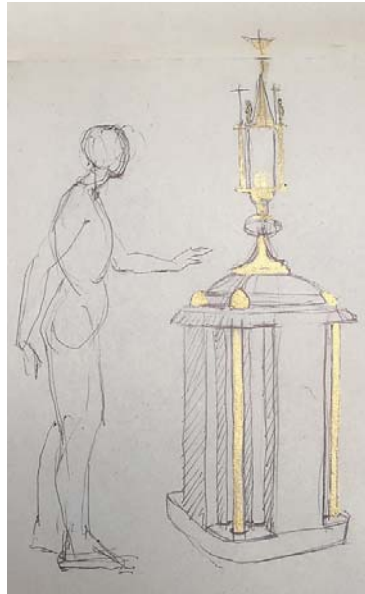
Installation d'un reliquaire du Golgotha dans l'église Notre-dame de Beauvoir à Istres

En cherchant à promouvoir la création contemporaine, l'association Art sacré 2 souhaite également encourager la réalisation de projets auxquels il lui semble possible d'apporter son concours.

C'est ainsi qu'elle a accepté, à la demande de l'abbé Jean-François Noël, de collaborer à l'installation d'un reliquaire du Golgotha, destiné à recevoir un fragment du rocher du Calvaire, pour l'église Notre-Dame de Beauvoir, située sur le promontoire du centre historique de la ville d'Istres.

La création de la châsse a été confiée à David Pons. Destiné à prendre place dans le chœur d'une église romane de style provençal, le projet élaboré s'inspire des monstrances du XIII^{ème} siècle, époque contemporaine à la construction de l'église et s'intégrera sans difficulté dans le chœur du monument. L'installation de la relique, prévue au printemps 2019, donnera lieu à une cérémonie religieuse officielle organisée par la paroisse à laquelle seront conviés bien évidemment les fidèles mais également tous les amateurs du patrimoine religieux.

Une participation aux frais sera demandée.



Matériaux

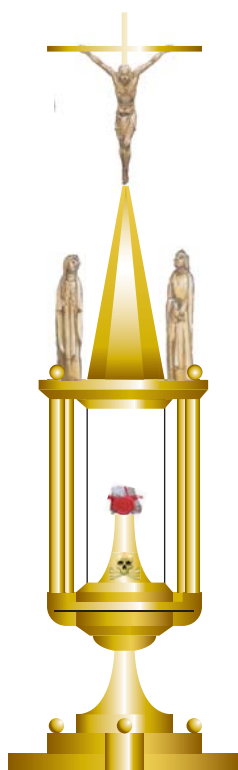
- Piètement en pierre calcaire claire
- Colonnes, reliquaire et statuettes en laiton et bronze doré
- Ouverture «couvercle» en haut par dévissage des statuettes
- Reliquaire antivol et amovible par boulons de fixation



Détail des statuettes/colonnettes



NOTRE DAME DE BEAUVOIR - Reliquaire du Golgotha





ASSOCIATION
ART SACRÉ II

NOTRE VOCATION

L'association *L'Art sacré 2*, qui a pour objectif de mieux sensibiliser les publics à la valeur artistique et symbolique de l'art sacré sous ses deux formes, contemporaine et patrimoniale, a souhaité se rattacher intellectuellement à la Province dominicaine de France, dont les Révérends Pères Couturier, o.p., et Régamey, o.p., ont animé avec succès de 1935 à 1969 la célèbre revue *L'Art sacré*.

L'association vise essentiellement à l'encouragement de la promotion de l'art sacré et de la création artistique, à soutenir les initiatives relatives à la valorisation du patrimoine religieux, ainsi qu'à l'établissement d'échanges avec les artistes.

Cette valorisation est mise en œuvre par l'intermédiaire de conférences, publications, concerts, colloques, enseignements, visites etc. organisés auprès de tous les publics. Avec le soutien de l'association de *La Sauvegarde de l'Art Français*, reconnue d'utilité publique, l'association s'attache aussi à la conservation du patrimoine architectural et mobilier des édifices et monuments religieux.

L'ART SACRE 2
Couvent Saint-Jacques
20, rue des Tanneries
75013 - Paris

www.lartsacre2.com

